

SEA-TOUCH

Modo de empleo



Agradecimientos

Nos complace darle la enhorabuena por haber elegido un reloj de la marca TISSOT, una de las marcas suizas más prestigiosas del mundo. El reloj SEA-TOUCH integra las innovaciones técnicas más recientes. Cuenta con una visualización analógica que muestra la hora de manera permanente y una visualización digital variable. Además, con una simple presión en el cristal se puede acceder a las funciones siguientes: Alarma, Brújula, Temperatura, Dive (Inmersión), Logbook (Diario), Cronógrafo.

Ubicación de los centros
oficiales de servicio
www.tissot.ch



ADVERTENCIA

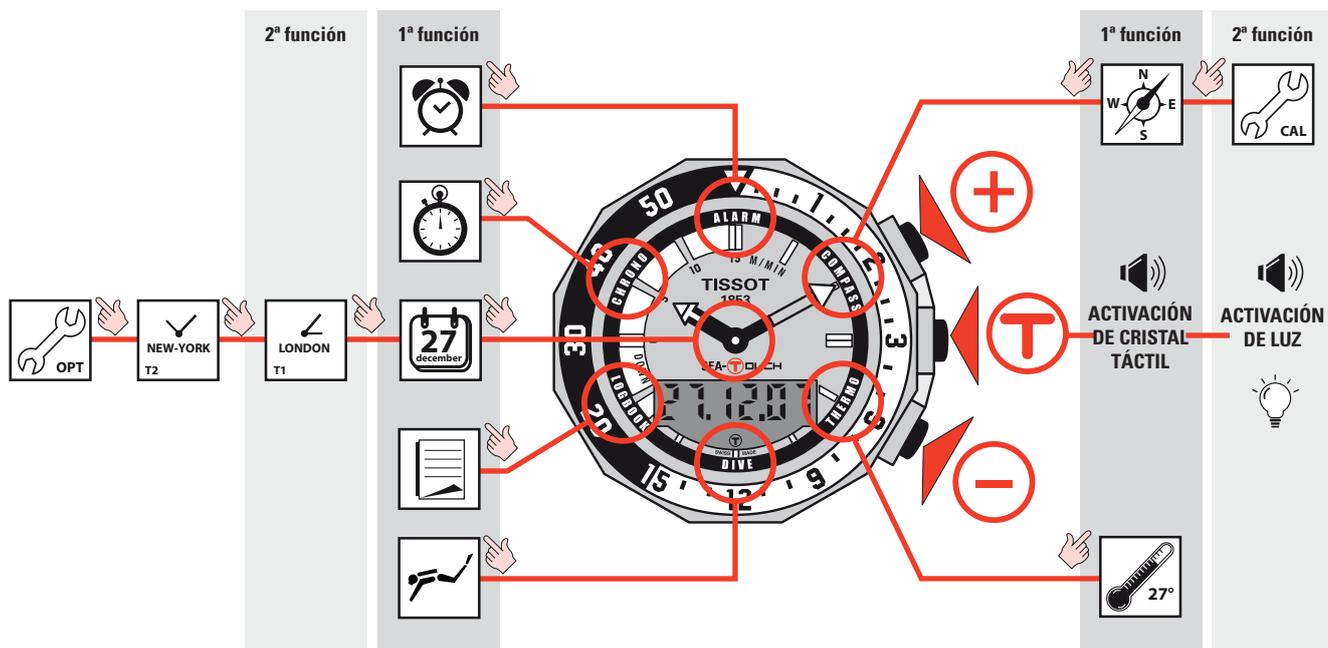
Customer Service Center

**LOS RELOJES
TÁCTILES SOLO SE
ATENDERÁN EN LOS
SERVICIOS TÉCNICOS
AUTORIZADOS POR
TISSOT, UBICADOS EN
MÁS DE 160 PAÍSES**

Precio de venta
recomendado
support.tissot.ch

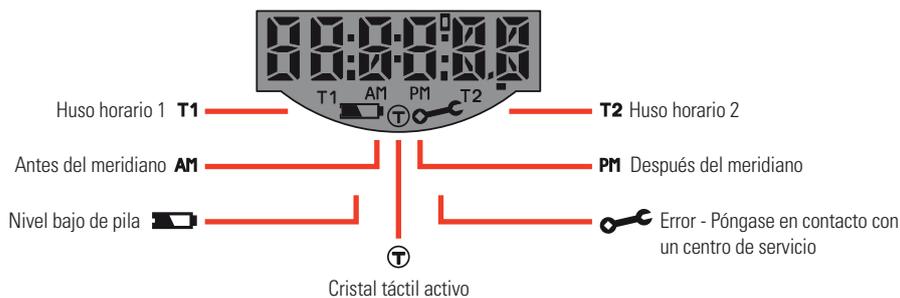


Funciones



Hermeticidad: 10 bar
(100 m / 330 ft)

Clase de pila: pila de botón de dióxido de manganeso y litio.



Activación del cristal táctil/Activación de la luz

	CENTRO – Fecha	4
	CENTRO – Hora 1	4
	CENTRO – Hora 2	4
	CENTRO – Opciones	5
	ALARM – Alarma	7



COMPASS – Brújula

7



COMPASS – Calibrado

8



THERMO – Termómetro

9



DIVE – Profundidad y velocidad de inmersión

9



LOGBOOK – Visualización de las inmersiones registradas

11



CHRONO – Cronógrafo

12

INFORMACIÓN GENERAL DE USO

Activación del cristal táctil



Quando el cristal está activado, aparece el símbolo parpadeando en la pantalla digital.

Si no se manipula el reloj, éste se desactiva automáticamente transcurridos 15 s.

Excepción: en el modo de brújula, el cristal se desactiva transcurridos 30 segundos.

Activación de la luz



La iluminación de la pantalla permanece activa durante 5 segundos.

Selección de una función



Presione una de las 7 zonas táctiles del cristal para activar la función correspondiente.

Modo de ajuste



: incrementa la visualización y/o la posición de las agujas

: reduce la visualización y/o la posición de las agujas

Si no se manipula durante 10 segundos, el modo de ajuste se desactiva.

Modo de visualización

Activación del cristal



Visualización de la **fecha** = Visualización predeterminada



Visualización de la **hora 1: T1**



Visualización de la **hora 2: T2**



Visualización de las **opciones**

Regreso a la visualización de la **fecha**



AJUSTE > HORAS T1 Y T2

Una presión continua en o permite que las agujas adelanten o retrocedan. Tras una vuelta completa, la aguja de los minutos se detiene y la de las horas avanza/retrocede de hora en hora. La hora T2 se ajusta de 15 en 15 minutos con respecto a T1.



Activación del cristal



Visualización de la hora **T1** o **T2** (ejemplo: T1)



Modo de **ajuste**



: incremento de 1 min
 : reducción de 1 min (agujas y visualización)



Validación del ajuste
a) Los segundos empiezan desde cero
b) Los segundos continúan



AJUSTE > FECHA

El calendario es de tipo perpetuo, es decir, el número de días de cada mes está predeterminado. En ajuste continuo, los días avanzan primero despacio y después más rápido. Una vez ha transcurrido un mes entero, avanzan los meses y, del mismo modo, los años.



Activación del cristal



Visualización de la **fecha**



Modo de **ajuste**



: incremento de un día
 : reducción de un día



Validación del ajuste



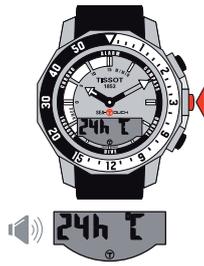
LECTURA > OPCIONES



Activación del cristal



Visualización de las **opciones** (véase la página 4)



Entrada en los submenús: visualización de las **unidades**



Visualización de la **señal acústica**



Activación automática del modo **Pausa** transcurridos 10 segundos
Alarma acústica cada segundo



Regreso a la visualización de las **unidades**



En cualquier momento: salida del submenú – regreso a la visualización de la fecha



AJUSTE > UNIDADES



Visualización de las **unidades**



Modo de **ajuste**



El paso del modo **12/24** horas al modo 12 horas, **AM** o **PM**, aparece en la pantalla bajo la indicación de la hora.



Selección del modo **"C" o "F"**



Validación del ajuste. Si se selecciona el modo de 12 h, la visualización de la fecha es MM.DD. AA (mes, día, año), y si se selecciona el de 24 h, la visualización es DD.MM.AA (día, mes, año).



AJUSTE > SEÑAL ACÚSTICA



Visualización de la **señal acústica**



Modo de **ajuste**



Activado = on
Desactivado = off



Validación del ajuste

La desactivación del sonido suprime el de las manipulaciones, pero no el de las alarmas.



AJUSTE > ESPERA

El modo de espera es un modo de ahorro de pila. Se apagan todas las funciones y solamente se actualizan los registros de hora y fecha. Este modo permite ahorrar el consumo de la pila cuando el reloj no se utiliza.



Conmutación automática al modo **espera** transcurridos 10 segundos
Pitido cada segundo



a) El reloj se encuentra en **espera**



Regreso al modo **hora y fecha**



b) **+** / **-**: parada de la cuenta atrás, el reloj no entra en modo **espera**



Regreso al modo **hora y fecha**



AJUSTE > SINCRONIZACIÓN



✓ Sincronizado



✗ Desincronizado

Es necesario sincronizar el reloj cuando las agujas no muestran la misma hora que la visualización digital o cuando no están bien superpuestas durante la manipulación de las funciones.

El reloj se desincroniza cuando el mecanismo del motor eléctrico se desajusta, por ejemplo, tras un golpe fuerte.

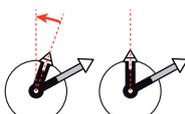
Nota: para poder acceder al modo de sincronización, el cristal debe estar activado.



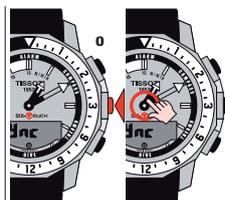
Visualización de las **unidades**



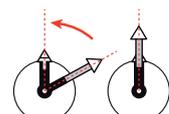
Modo de **ajuste de la sincronización**
Las agujas deben estar perfectamente superpuestas en las 12 h



Situar la aguja de las horas en las 12 h



Validar el ajuste



Situar la aguja de los minutos en las 12 h



Validar el ajuste Regreso al modo **Hora T**



ALARMA

La alarma se asocia con la hora T1. La alarma suena 30 segundos sin repetición. Cuando se alcanza la hora programada, se puede detener la alarma presionando uno de los pulsadores.



Activación del cristal

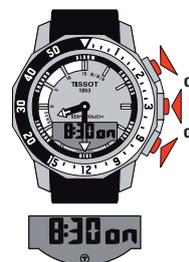


Visualización de la **alarma**

Parada de la alarma



Tono de alarma



Parada de la alarma



AJUSTE > ALARMA



Visualización de la **alarma**



Activación o desactivación de la alarma



Modo de **ajuste**



⊕: incremento de la hora
⊖: reducción de la hora



Validación del ajuste



BRÚJULA

La aguja de los minutos señala el Norte geográfico teniendo en cuenta la declinación magnética establecida. En modo brújula, la pantalla digital muestra el acimut (el ángulo entre el rumbo/12 horas y el Norte/la aguja de los minutos).



Activación del cristal



Visualización de la **brújula**



Calibrado de la brújula por el usuario



Regreso a la visualización **Brújula**



AJUSTE > BRÚJULA > DECLINACIÓN MAGNÉTICA



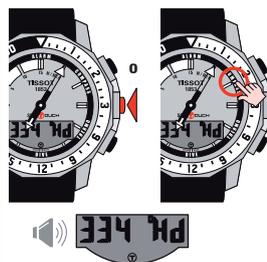
Visualización de la **brújula**



Modo de **ajuste** y visualización de la declinación magnética



⊕: +/- 1 grado hacia el Este
⊖: +/- 1 grado hacia el Oeste



Validación del ajuste



AJUSTE > BRÚJULA > CALIBRADO BRÚJULA



Visualización del **calibrado de la brújula**



Activación del modo **Calibrado** – El cristal se desactiva durante el calibrado



Gire el reloj más de una vuelta completa sobre una superficie horizontal (p. ej., una mesa) en un lugar en el que no existan perturbaciones magnéticas imprimiendo una velocidad de giro de alrededor de 30° por segundo.

Duración total: 20 segundos como máximo



a) Calibrado correcto – Datos guardados



b) Calibrado incorrecto – Repita el calibrado



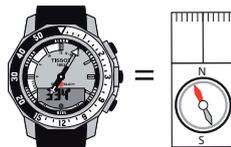
c) Regreso a la visualización de la **brújula**



GLOSARIO > BRÚJULA

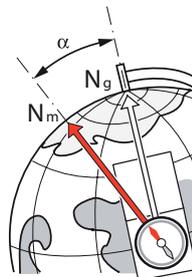
Brújula

En el modo Brújula, el SEA-TOUCH señala el Polo Norte geográfico teniendo en cuenta la declinación magnética.



Explicaciones sobre la brújula

En el globo terrestre, las líneas verticales (meridianos) convergen en el Polo Norte geográfico (Ng) e indican la dirección. La aguja de una brújula clásica señala la dirección del Polo Norte magnético (Nm). El ángulo (α) entre estas dos direcciones Ng y Nm se denomina declinación magnética. Así, el valor de la declinación magnética depende del lugar del mundo en el que nos encontremos. Además, el Polo Norte magnético está en continuo desplazamiento, por lo que el valor de la declinación magnética también depende de la fecha. Si el valor de la declinación magnética es correcto según el lugar y la fecha (véase el procedimiento de ajuste en la página 7), la aguja de los minutos del SEA-TOUCH señala la dirección del Norte geográfico (Ng). Si se ajusta la declinación magnética a 0, el SEA-TOUCH señala el Norte magnético (Nm). Los valores y las fechas de declinación magnética se indican en los mapas topográficos o pueden encontrarse con la ayuda de software específico disponible en Internet.



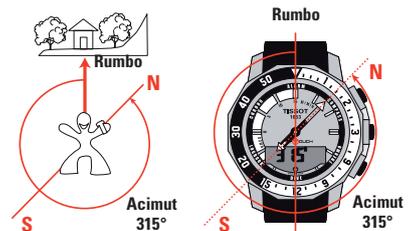
Para Suiza: <http://www-geol.unine.ch/geomagnetisme/Representation.htm>
Para todo el mundo: <http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/magfield.shtml>

Acimut

En el modo Brújula, la pantalla LCD del SEA-TOUCH indica el acimut (el rumbo) hacia el que debe dirigirse.

Explicación sobre el acimut

El acimut, que corresponde al ángulo horizontal entre la dirección de un objeto (el rumbo) y el Norte geográfico, se mide en grados de 0° a 359° (p. ej., Este = 90°). En modo Brújula, el mediodía corresponde a la dirección acimutal con respecto al Norte geográfico.



Observación 1

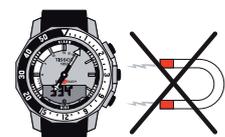
Para identificar correctamente el Norte, es muy importante mantener el reloj en una posición lo más horizontal posible.

Observación 2

La función Brújula, como cualquier brújula, no debe emplearse cerca de una masa metálica o magnética. En caso de duda, puede volver a calibrar la brújula.

Características de la función

Precisión: $\pm 8^\circ$
Resolución: 2°



 **TERMÓMETRO**



Activación del cristal



Visualización del termómetro

 **GLOSARIO > TERMÓMETRO**

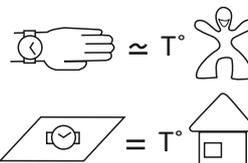
Descripción de la función

En modo Termómetro, el SEA-TOUCH indica la temperatura ambiente.



Explicaciones

La temperatura que muestra se corresponde con la de la caja del reloj y, por tanto, se ve afectada por la temperatura corporal. Por este motivo, la temperatura mostrada puede diferir de la temperatura ambiente.



Para visualizar la temperatura ambiente real, debe quitarse el reloj entre 15 y 30 minutos para que no reciba la influencia de la temperatura corporal.

Bajo el agua, el termómetro indica la temperatura del agua. La temperatura corporal no influye en la medición. No obstante, tras la inmersión, el reloj necesita unos minutos para pasar de la temperatura del aire a la del agua.

Características de la función

La temperatura puede mostrarse en grados Celsius [°C] o en grados Fahrenheit [°F]. (véase el procedimiento para cambiar las unidades en la página 5).

Fórmulas de conversión:	$T^{\circ}\text{C} = (T^{\circ}\text{F} - 32) \times 5/9$ $T^{\circ}\text{F} = T^{\circ}\text{C} \times 9/5 + 32$
Intervalo de medición:	de -5 °C a +55 °C/de 23 °F a 130 °F
Precisión:	± 1 °C/± 1,8 °F
Resolución:	1 °C/1 °F

 **INMERSIÓN > ACTIVACIÓN Y PARADA MANUALES**

Activación



Activación del cristal (fuera del agua)



Visualización Inmersión



Iniciar la Inmersión manualmente



Control LCD – agujas en posición cero para la profundidad y la velocidad de inmersión



Modo Inmersión activo – Tiempo transcurrido en LCD, la aguja de los minutos indica en el bisel la profundidad en metros o pies, la aguja de las horas indica en la esfera la velocidad de inmersión en m/min o pies/min

Parada



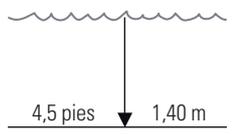
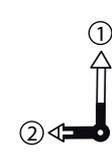
Sólo por debajo del límite de profundidad de 1 m 40:

- una pulsación breve en el pulsador central tras una inmersión corta inferior a 3 minutos.
- una pulsación sostenida en el pulsador central tras una inmersión larga superior a 3 minutos.



INMERSIÓN > ACTIVACIÓN Y PARADA AUTOMÁTICAS

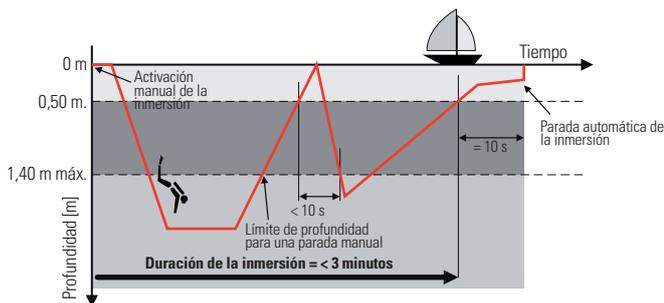
El reloj pasa automáticamente al modo inmersión como máximo 5 segundos después de superar el límite de profundidad de 1 m 40 o 4,5 pies. La inmersión queda registrada en el logbook cuando supera los 15 segundos.

 <p>Selección automática del modo Inmersión al superar la profundidad de 1,40 m/4,5 pies</p>	<p>Inmersión</p>  <p>Modo Inmersión activo – tiempo transcurrido en LCD, la aguja de los minutos indica en el bisel la profundidad en metros o pies, la aguja de las horas indica en la esfera la velocidad de inmersión en m/min o pies/min</p>	<p>Parada</p>  <p>El buceador alcanza la superficie (a una profundidad inferior a 0,50 m/1,64 pies): La cuenta atrás se detiene y parpadea en la pantalla LCD (véanse ejemplos a continuación).</p>	<p>Inmersión interrumpida</p>  <p>El tiempo máximo de inmersión es de 3 horas.</p>	 <ol style="list-style-type: none"> 1 La profundidad de inmersión máxima es de 59 m/189 pies. 2 La velocidad máxima de ascenso o de descenso es de 29,3 m/min u 88 pies/min.
---	--	---	---	---



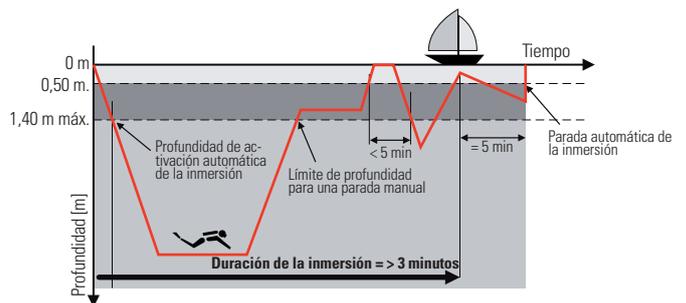
INMERSIÓN > EJEMPLOS

1. Inmersión corta (con tubo)



Si la duración de la inmersión es inferior a 3 minutos, el modo inmersión se para automáticamente cuando el buceador permanece más de 10 segundos en la superficie. El buceador puede parar manualmente el modo inmersión en curso pulsando el pulsador central siempre que la profundidad sea superior a 1,40 m.

2. Inmersión prolongada (con botellas)



Si la duración de la inmersión es superior a 3 minutos, el modo inmersión se para automáticamente 5 minutos después de subir a la superficie. La inmersión queda registrada.

Todas las inmersiones con activación manual quedan registradas en el logbook.



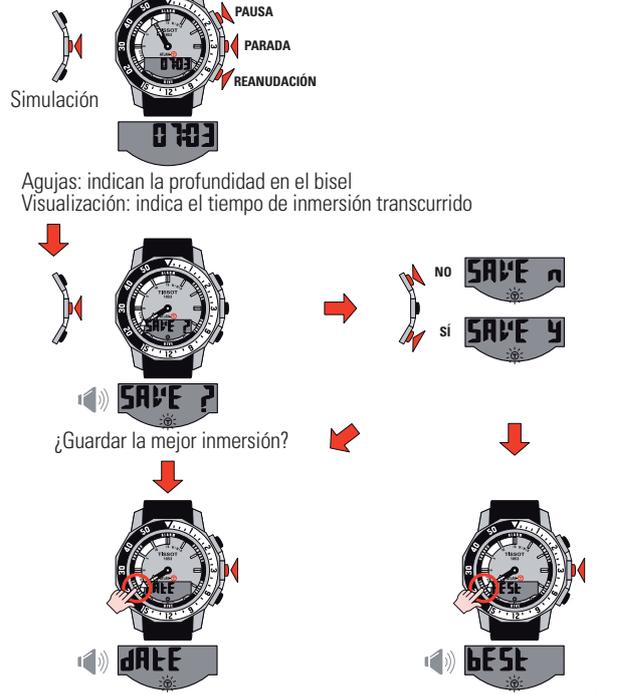
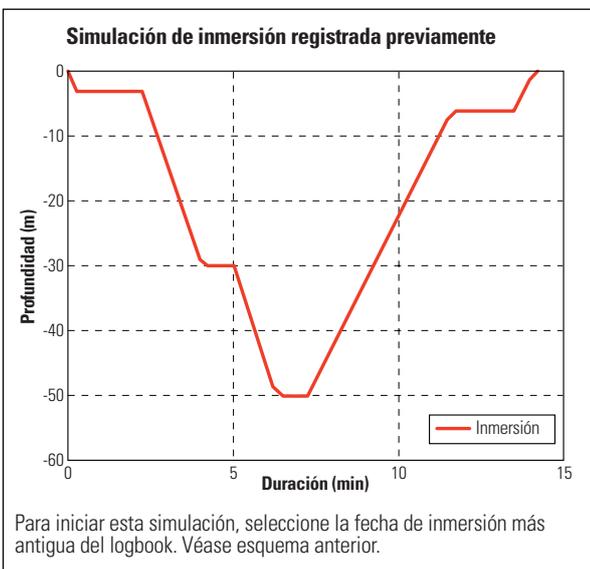
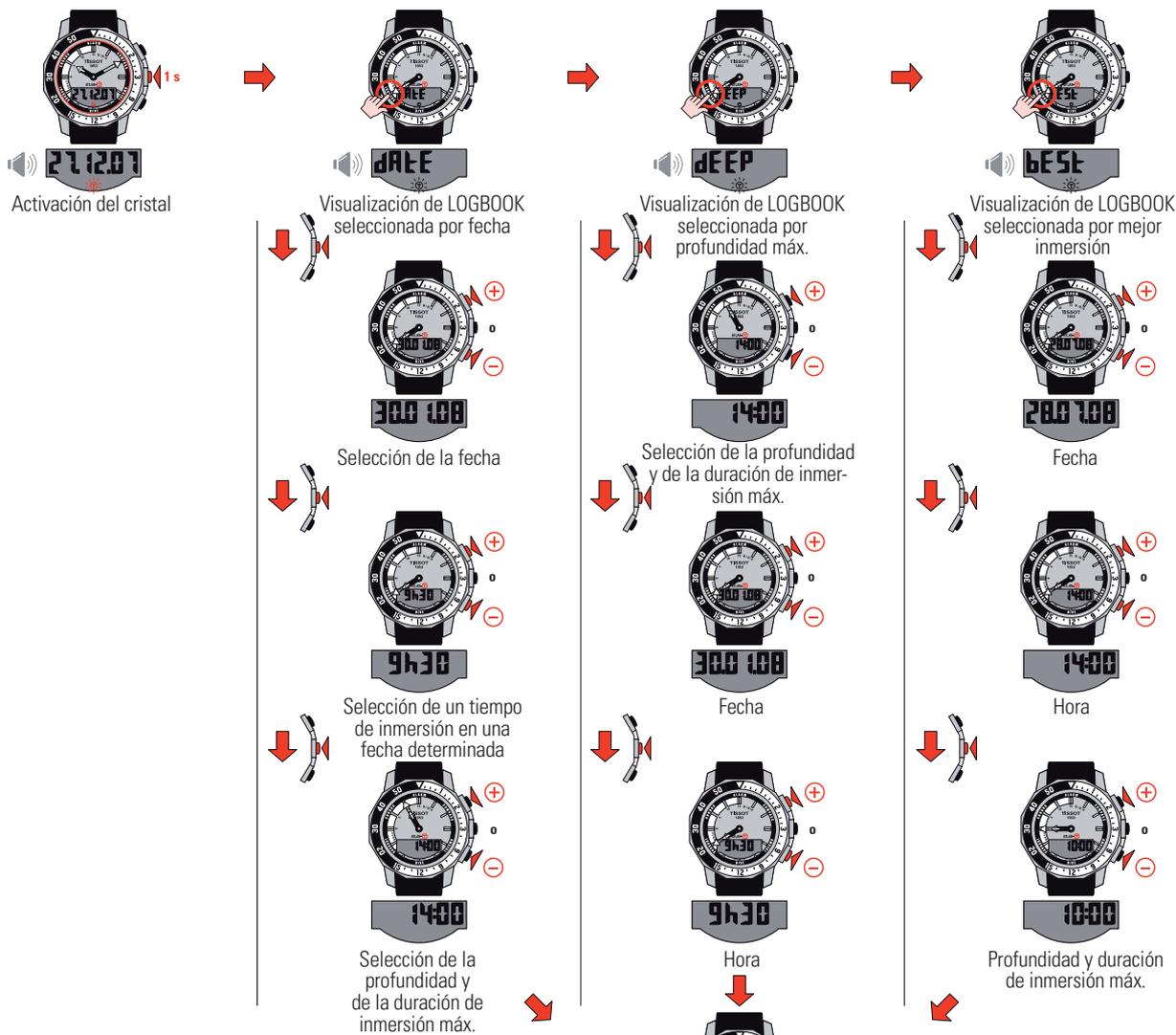
INMERSIÓN > FUNCIONES DISPONIBLES BAJO EL AGUA

El cristal táctil se desactiva bajo el agua durante la inmersión. Puede activar la brújula, el termómetro y la luz con los pulsadores.

<p>Brújula en inmersión</p>  <p>Modo inmersión</p>	<p>Termómetro en inmersión</p>  <p>Visualización activa de brújula durante 15 segundos</p>	<p>Luz en inmersión</p>  <p>Visualización activa de termómetro en °C o °F durante 15 segundos</p>	<p>Luz en inmersión</p>  <p>Luz activa durante 15 segundos</p>	<p>Luz en inmersión</p>  <p>Regreso al modo Inmersión</p>
--	--	---	---	--

LOGBOOK (DIARIO)

En todas las etapas, si el reloj no se manipula durante 15 segundos, el cristal se desactiva y la pantalla indica LOG.



Regreso a la visualización del LOGBOOK FECHA o PROFUNDIDAD como se ha seleccionado anteriormente

Regreso a la visualización del LOGBOOK BEST



CHRONO

Resolución: 1/100 s/Intervalo de medición: 99 h 59'59" y 99/100 s



Activación del cristal



Visualización del cronógrafo



Activación del cronógrafo



Parada del cronógrafo

Split (tiempo intermedio)



Activación del cronógrafo



a) Parada con parpadeo, visualización del tiempo intermedio; el cronógrafo pasa a segundo plano



b) Nueva activación del cronógrafo teniendo en cuenta el tiempo transcurrido

Puesta a cero



Parada del cronógrafo



Puesta a cero del cronógrafo

ADVERTENCIAS

Clase de pila: pila de botón de dióxido de manganeso y litio.

Su SEA-TOUCH TISSOT **NO ES** un reloj de inmersión y las mediciones obtenidas con él no son de una precisión profesional o industrial.

Su reloj SEA-TOUCH TISSOT **NO PUEDE** utilizarse como sustituto de un ordenador de inmersión profesional. Únicamente podrá utilizarlo como instrumento de apoyo.

Atención

Después de cada inmersión, aclare y limpie minuciosamente el reloj utilizando sólo agua dulce. No utilice ningún tipo de detergente.

El manómetro indica una profundidad de inmersión de hasta 59 m/189 pies. Incluso si se sumerge a una profundidad mayor, se continuará visualizando una profundidad de inmersión de 59 m/189 pies. La duración máxima de la inmersión que puede visualizarse y registrarse es de 180 minutos /3 horas.

Por su seguridad, no se sumerja a una profundidad superior a los estándares de inmersión internacionales recomendados, esto es, 30 m / 100 pies.